…Złotnickich

Relacya pogrzebu [illegible] z Złotnickich Matachowskiej, Kasztelanowy Inowłodzkiej 13 grudnia 1745 r.

RELACYA

Pogrzebu S. P. J. W. J. MCi Páni z ZŁOTNICKICH MAŁACHOWSKI Kásztelanowy Inowłodzkiey w Kośćiele Krakowskim XX. SCHOLARUM PIARUM Roku 1745. Dnia 13. Grudnia Odprawionego przez dni dwa przy piękney Cáłego Kośćioła Illuminacyi.

NA *Wielkim Ołtarzu* w Oknie gdźie iest Przemienienie *Okrąg źiemi* ná nim po práwey stronie *Prawdźic* po lewey *Nálecz* od ktorych iáko y od okręgu *trzy łáńcuchy* w gore wydáne y niby zerwane. Nád niemi *Serce z Skrzydłámi*, nád ktorym *Ręka Prawá z Obłokow wydána* z Nápisem. *Dirupisti vincula mea.*

PO *práwey Ręce* Ołtárzá wielkiego *Lew z postrzałem zábity*, nápis: *Sternunt fata Leones. Item* Mury wálące się, Smierć ie łámie Motyką, nápis: *Mors etiam saxis marmoribusq; venit.*

PO *Lewey stronie Nálęcz* w Nią Kopią Smierć godzącá. Nápis: *Inevitabile telum.*

NA *Ołtárzu S. Pántáleoná. Geniusz* I.W.MC Páná STAROSTĘ reprezentuiący trzymáiący w prawey Ręce *Nálęcz*, przed nim ná stole insignia honorow Nálęczą opasane z podpisem: *Surrexerunt Filij Ejus & Beatissimam prædicaverunt* Prov: 31. *Item* Alluzyá wierszem Polskim iáko S. P. żyie Mátká w Osobie Godnego Syná.

Pátrzćie zawźięte fatá? że po wászym gromie,
Vpádszy, żyie MATKA w śmiertelnośći Domie,
Zyie w Godnym STAROSCIE Oświećimskim Synie,
Y w zacnych Wnukách świátu wiekopomna słynie.

NA *Ołtarzu S. Iwoná między oliwnemi drzewámi trzy Geniusze* z Herbámi Domow swoich reprezentuiące IWW. Corki, z Inskrypcyą: *Mater nostra quasi vinea, fructus ejus & frondes ejus creverunt, vidit altitudinem suam in multitudine Palmitum Ezech:* 19. *Item* Alluzyá iáko w Corkách pámięć iey zostáie.

Zawźięte w złośći Párki ćięszkie swemi Kosy,
W zábráney Mátce dáły MAŁACHOWSKIM ćiosy,
Lecz Dom kwitnie y kwitnąć będźie we Trzech Corách
Ják winne látorośli po wysokich gorách.

PRzed *Ołtárzem Opieki Nayś: Pánny z Obłokow* Ręká zćiągnioná *z tárczą* ná ktorey Imie MARYA z podpisem *Hoc protegente.* Po práwey stronie *Trąbá z Obłokow* wydáná, po lewey *Miecz ognisty!* w pośrodku niżey *Geniusz* trzymaiący ná postumenćie *Prawdźicá* z Nápisem: *Ridebit in die novissimo* Potym Alluzya:

Imie Krolowy Niebá Prawdźicowi Tarcza,
Lwá y Muru ostátnie gromy nie obárczą.

PRzed *Ołtárzem Fámilij Názárańskiey.* Z obłoku *Ręká wydáná* trzymáiącá *Tarczę* ná niey Imioná MARYI, JOZEFA, JOACHIMA, y ANNY w cyfrę zebráne z nápisem *Tali Patrocinio*; niżey *Nálęcz* przez ktorą wiie się *Purpura* ná Postumenćie *Geniusz* onę trzymáiący y nápis skázuiący: *Non timebit a frigoribus nivis, omnes enim domestici ejus vestiti sunt duplicibus.* Wyżey gory śniegiem okryte po práwey stronie, á po lewey Wiátry. Alluzyá.



Pod znákiem Imion Swiętych że Nałęcz w purpurze
Jest, z tąd Domom śmiertelne nie dokucza burze.

PRzed Wielkim Ołtárzem w Chorze Wielkim. Ná Pośrodku, Kátáfalk o kilku grádusach ná ostátnim Trumná Aksamitná koło grádusow sześć świec dwunástofuntowych. Ná gradusách Geniusze cnot tym porządkiem postawione lámpámi illuminowáne.

W Głowách Trumny po práwey stronie *Geniuß Rostropności* z nápisem: *Operata est consilio manuum suarum.*

PO *lewey stronie Geniuß Spráwiedliwości* z nápisem: *Spolijs non indigebit, byssus & purpura indumentum ejus.*

W *Nogách po práwey stronie Geniuß Wstrzemięźliwości* w Ręku Łáńcuch trzymáiący z nápisem: *Manum suam misit ad fortia.*

PO *lewey stronie Geniuß Męstwá*, przy ktorym Kolumná purpur. przepásaná ná wierzchu Korona, z podpisem: *Fortitudo & decor indumentum ejus.*

Z *Boku po práwey stronie Geniuß Religij* w lewey ręce *Krucifix*, w práwey *Serce* goráiące z nápisem: *Non extingvetur in nocte lucerna ejus:*

PO *lewy Geniuß Miłośierdźia* nád ubogiemi z trzosem otwartym, z nápisem: *Manum suam aperuit inopi, & palmas suas extendit ad pauperem.*

PRz ed *Kátáfalkiem Geniuß skrzydlasty* z Trąba unoszący się z napi sem: *Mulierem fortem quis inveniet?* *Drugi Geniuß* w Gorę zkázuiący z nápisem *Procul & de ultimis finibus terræ pretium ejus.*

N *Ad Kátáfalkiem*: Miásto Niebieskie otoczone murámi w ktorym brám dwánáśćie z nápisem: *Laudent eam in Portis opera ejus.* Do tego Miástá Geniusz przystępuiący po grádusach reprezentuiący Duszę S. P. I. W. IMC Páni KASZTELANOWY z nápisem: *Super gressa universas.* Po práwey stronie miástá IMIE MARYA w promieniách słonecznych ku Geniuszowi bijących z nápisem: *Hoc monstrare viam.*

PO obu stronách Kátáfálku. stáły cztery Pirámidy dosyć wysokie y pięknie wyrobione, lampámi ádornowane.

DNiá pierwszego od samego ráná nieustánnie odpráwowáły się Msze Swięte przez Ich: Xięży ták Swieckich miáne iako y Zákonnych, przy troygu Wigiliách y Mszách śpiewánych. Summę Solennizowáł. I. W. IMC. X. SVFFRAGAN Krákowski.

DNiá drugiego tymże porządkiem odpráwowáły się Msze Swięte Summę celebrowáł X. REKTOR Krákowski *Scholarũ Piarum.* Dyspozycyá Herbow I. W. Domu y należących do niego.

NAd Ołtárzem S. Pántáleoná Herb Krolestwá Polskiego z nápisem
Ales inclyta Regni
AVGVSTÆ Sobolis tristia fata canit.

NAd Ołtárzem S. Iwoná Herb I. W. Domu LIPSKICH z inskrypcyą *Levavi oculos meos in montes, unde veniet auxiliũ mihi. Ps. 120.*

KOśćioł cáły obity Kirámi, ná ktorych Herby *Colligatarum Domorum*. rzęśisto w lámpách goráiacych.

EPI-

EPIGRAMMATA IN STEMMATA FAMILIÆ.

In Stemma

Illustrissimorum Dominorum Laskowsciorum & Pacynowsciorum.

Quæ portus lechiæ svevit remeare beatos
Fatorum scopulis hæsitat ista ratis.

Illustrissimorum Dominorum Michałowsciorum.

Quos intra pectus retinet Domus ista dolores,
Clavis conspicuos hos reserando facit.

Illustrissimorum Dominorum Soltikorum.

Parce superna manus contra me stringere ferrum
Iam satis à fato vulnera magna fero

Illustrissimorum Dominorum Wodziciorum.

Syderis occasum magni tacitâ sequor umbra
Semper in affini fida, dolore comes.

Illustrissimorum Dominorum Przerębsciorum.

Magna Domûs diræ rapitis solatia parcæ
Heu dolor! heu mucro tympana fracta ferit.

Illustrissimorum Dominorum Danielowiczorum.

Iecerunt telum mæstissima fata quod in nos
Produnt ipsa palam sydera terna domûs

Illustrissimorum Dominorum Nielepcorum.

Integra Crux una est: minor est crux altera, parte
Vt pateat fati, clade minuta domûs

Illustrissimorum Dominorum Helmsciorum.

Cæsariem, vultus, oculos, hæc arma recondunt
Tristia ne fati busta videre queant.

Illustrissimorum Dominorum Mohylarum.

Hoc Caput inquiris quid? ad hanc meditabitur urnam
Fata vides, satis est! quid meditetur? habes.

Illustrissimorũ Dominorũ Rosnowsciorum & Działynsciorum.

Rumpitur à telo concussus ut annulus iste;
Dilaniant hujus, cor ita fata Domûs.

Illustrissimorum Dominorum Grabsciorum.

Si telum, si Crux soleam quoq; taliter urgent
Heu quos non ictus! tristia corda ferunt.

Illustrissimorum Dominorum Donhofforum.

In pretium lachrymæ postquam cessere dolori
Hoc caput avulsum victima grata cadit.

Illustrissimorum Dominorum Ozarowsciorum.

Expansis manibus testatur Virgo dolorem
Damna gemens repetit, non revocanda Domûs.

Illustrissimorum Dominorum Dębinsciorum.

Martem spirantes animas hæc sveverat arbor
Gignere, nunc bustum triste Nieczuja manet.

Illustrissimorum Dominorum Potocciorum.

 Vnam

Vnam de Crucibus partem Domus ista requirit
Ad præsens queritur fata tulisse duas.
Illustrissimorum Dominorum Wielopolsciorum.
Palmares natus Lechiæ decurrere campos
Ad præsens bustum pallidus hæret equus.
Illustrissimorum Dominorum Mniszchorum.
Svavia quæ Populis fundunt Oracula pennæ
Nunc mixtis lacrymis carmina mæsta ferunt.
Illustrissimorum Dominorum Szaniawsciorum.
Aurea corruscans Aries tua vellera pone
Flebile velamen tristia busta petunt.
Celsissimorum Dominorum Lubomirsciorum.
Gemmatas quondam dederat Sztrzeniawa saburras
Pro gemmis mæstas nunc nisi fundit aquas.
Celsissimorum Dominorum Radziwiłorum.
Quantos hæc volucris patiatur nosce dolores!
Ecce tribus lituis fata dolenda sonat.
Celsissimorum Dominorum Wiśniowiecciorum,
Quam doleat cladem Domus hæc, de stemmate disce,
Cornua luna dolens, flectit ad ima sua.
Celsissimorum Dominorum Czartorijsciorum.
Dj servate! viam funestis cursibus, ibo!
Quò me fidus amor, quò rapit ipse dolor.
Celsissimorum Dominorum Szembekorum.
Florum jucundâ capras mors arcet ab esca
Seu quod eas spinæ; seu quid abegit acor.
Illustrissimorum Dominorum Tarłonum.
Ascia conjunctusq; dolor pro tristibus extis
Immolat ad funus, viscera corq; Domus
Illustrissimorum Dominorum Poniatowsciorum.
Europam Taurus pereuntem juvit in undis
Mersa Domus lacrymis hic tibi præstet opem.
Illustrissimorum Dominorum Rzewusciorum.
Fati quanta Domum Nałęcz injuria pressit
Ipso testatur Nomine Krzywda suo.
Illustrissimorum Dominorum Strzałonum.
Ista Domus quod sit mors ultima linea rerum
Per plures ductus hic gemebunda refert.
Illustrissimorum Dominorum Myszkowsciorum.
Æthera in alta Crucem fero: credo, movebit & ipsos
Cælicolas, mæstæ tam fera plaga Domûs
Illustrissimorum Dominorum Łacciorum.
Actum est. Flete Domus, si vinci fata valerent
Nonne hastas pietas? nonne dedisset amor.
Illustrissimorum Dominorum Czernorum.
Per ternos amnes fatalis spargitur Echo
Hæret mucro tremens! æraq; triste gemunt.

